

Sortir

Regards
La Courneuve
- n°17 -
du 2 au 29
novembre 2017



À lire

Une famille formidable



Astrid Di Crollalanza

Sa meilleure source d'inspiration? Sa propre famille. Chadia Chaibi Loueslati vient de publier son premier roman graphique intitulé *Famille nombreuse*. Née à Drancy, elle a grandi entourée de ses parents et ses dix frères et sœurs. Dans cette BD, elle raconte le quotidien de la fratrie, l'organisation militaire, l'amour et l'éducation qu'elle a reçus sur un ton humoristique. « Les lecteurs me demandent des nouvelles de ma famille! Je crois qu'ils ont aimé parce que chacun peut s'y retrouver. » L'auteure a traversé la France pour présenter son premier ouvrage. « J'ai toujours écrit et j'ai toujours aimé lire. La médiathèque était la seule sortie autorisée du mercredi. » C'est ici qu'elle a découvert tous les univers qui l'ont aidée à se

construire. Puis elle s'est éloignée de la créativité et a commencé des études « pour faire un vrai métier ». Finalement, la passion l'a rattrapée. Elle est devenue illustratrice pour la littérature jeunesse. « J'avais envie d'écrire mon propre livre et un jour, on m'a dit: "Regarde autour de toi, regarde ta vie. Si tu couchais ça sur le papier?" Aujourd'hui, je suis heureuse que mon premier roman graphique raconte ma famille, qui est le centre de ma vie. Désormais, je suis plus attentive à ce qui se passe autour de moi, j'ai des carnets dans lesquels je dessine ce qui m'arrive. J'observe plus. » Chadia Chaibi Loueslati présentera *Famille nombreuse* à la médiathèque Aimé-Césaire le 25 novembre dès 11h. ● VIRGINIE DUCHESNE

Rencontre avec l'auteure



V.S.

À l'occasion de la publication de son roman graphique *Famille nombreuse*, Chadia Chaibi Loueslati est invitée à la médiathèque Aimé-Césaire. Comme chaque mois, un auteur de bande dessinée présente son œuvre et vient discuter avec le public sur un thème choisi. Ce mois-ci, le récit d'enfance est à l'honneur. Chadia Chaibi Loueslati raconte en effet sa vie de famille dans un appartement de Drancy, entourée de ses dix frères et sœurs. Ravie d'être reçue à La Courneuve, elle répondra aux questions de ses lecteurs. « J'aimerais motiver les jeunes, qu'ils arrêtent de se

plaindre. Je n'ai pas fait d'études de dessin: j'ai juste regardé des vidéos. J'ai appris l'échec et à prendre la critique. Je n'ai jamais laissé tomber, je ne pouvais pas vis-à-vis de mes parents. » Les auteurs qu'elle admire ou qui l'ont inspirée seront également présentés. Pour *Regards*, elle en cite quelques-uns qui l'ont particulièrement touchée: *Habibi* de Craig Thompson, *Le Dessin* de Jonathan Munoz, *Kiffe kiffe demain* de Faiza Guene... Venez découvrir son univers, et son enthousiasme, à la médiathèque! ● V.D
MÉDIATHÈQUE AIMÉ-CÉSAIRE,
LE 25 NOVEMBRE, DE 11H À 13H.

À ÉCOUTER

Un chant de révolte



Le festival Africolor fait à nouveau entendre ses chants et ses musiques venus d'Afrique et de l'océan Indien à partir du 17 novembre prochain à Paris et en Île-de-France. Le 1^{er} décembre, La Courneuve accueille le musicien et poète Danyèl Waro, chanteur du maloya, l'un des grands genres musicaux de La Réunion. Expression de la révolte des esclaves, il est interdit par l'administration coloniale à la fin des années 1950. Le maloya est désormais classé au patrimoine culturel immatériel de l'humanité. Danyèl Waro invite pour l'occasion l'artiste comorien Mounawar.

FESTIVAL AFRICOLOR, CONCERT DE DANYÈL WARO, À HOUDREMONT, LE 1^{ER} DÉCEMBRE, À 20H30.



À VOIR

Le patrimoine militant

La Courneuve a été un haut lieu de luttes ouvrières. Si les anciennes usines sont encore visibles (Mécano, Babcock...), qu'en est-il de la mémoire des combats menés par les salariés, de ceux de Rateau ou de la Satam? Comment écrire une histoire de ce « capital militant »? La Maison de la citoyenneté propose une rencontre avec d'anciens ouvriers et ouvrières, ponctuée de témoignages sur le thème de l'engagement et des droits. ●

MAISON DE LA CITOYENNETÉ, LE 17 NOVEMBRE, DE 12H À 14H. ENTRÉE LIBRE.



AUTOUR DE NOUS La Méditerranée en scène



Virginie Salot

Regards les avait suivis en répétition en juin dernier, ils montent aujourd'hui sur scène. Les élèves de l'école Paul-Doumer ont répété toute l'année avec la compagnie Rassegna les chants de la Méditerranée dans le cadre du projet La Cité des Marmots. Le concert de clôture les réunit pour la première fois avec 400 enfants de Seine-Saint-Denis, marquant l'aboutissement d'une année de travail.

LA CITÉ DES MARMOTS,
À L'EMBARCADÈRE, AUBERVILLIERS.
ENTRÉE LIBRE, SUR RÉSERVATION
AU 01 48 36 34 02.

LES 9 ET 10 NOVEMBRE, À 19H.

Le travail sous toutes ses formes

La Maison des jonglages engage une réflexion originale et artistique autour du travail et de son avenir en trois temps. D'abord, une conférence réunira le philosophe Bernard Stiegler et Boijeot.Renault, le duo d'artistes qui avaient traversé le département pendant un mois en dormant dans la rue. Leur échange avec les habitants portera sur les mutations du monde professionnel, la place de la technologie et celle des intelligences artificielles parmi les salariés. Puis la compagnie La Main de l'Homme proposera le spectacle *Humanoptère* qui questionne notre rapport actuel au travail. Est-il source de joie ou de souffrances, quels sont les gestes (souvent répétitifs) qui lui sont propres? Sept jongleurs évoquent un quotidien partagé par tous, les pressions qu'il exerce sur le corps et les mouvements qu'il induit. Ils sont emmenés par Clément Bazin, qui a trouvé son inspiration dans les métiers qu'il a pratiqués avant de devenir circassien. Enfin, la photographe Hélène Motteau a capturé en sons et en images les récits de travailleurs de la Seine-Saint-Denis. Elle en a tiré une installation visuelle et sonore intitulée *Manufacture*, à découvrir avant ou après le spectacle. Jonglé, discuté, raconté ou capté, le travail est disséqué en novembre. ● V. D.

CONFÉRENCE,
MAISON DE LA
CITOYENNETÉ,
LE 23 NOVEMBRE,
À 18H30. ENTRÉE
LIBRE.
EXPOSITION
MANUFACTURE,
HALL HOUDREMONT,
DU 22 NOVEMBRE
AU 1^{ER} DÉCEMBRE.
HUMANOPTÈRE,
HOUDREMONT,
LE 25 NOVEMBRE,
19H. DE 6 À 12€.



JEUNE PUBLIC Des marionnettes grandeur nature



Houdremont propose deux courts spectacles autour de la marionnette. À partir de 4 ans, *Les Géométries du dialogue* mettent en scène deux comédiennes qui incarnent elles-mêmes les marionnettes. *Dans l'atelier* est réservé aux plus grands à partir de 8 ans. Le spectacle raconte les déboires d'une marionnette qui se fabrique toute seule et invite les spectateurs à la rejoindre dans ce processus de création. Drôle et déjanté! ●

CENTRE CULTUREL HOUDREMONT,
LE 14 NOVEMBRE À 10H ET 14H30, LE 15
NOVEMBRE À 10H, 14H30 ET 19H, ET LE
16 NOVEMBRE, À 9H, 10H ET 14H30.



REGARDS SUR LA VILLE

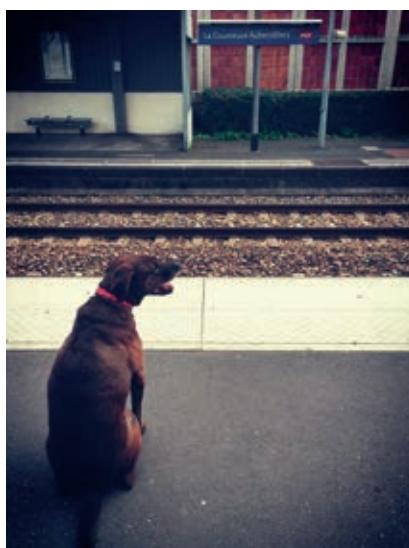


Photo Insta-Sososo

“Junior, Juju pour les intimes, attend son RER en gare de La Courneuve-Aubervilliers.”

Photo proposée par Solenne de son chien Junior, 10 ans, récemment adopté. Instagram: @sososo27oui

Envoyez-nous une photo, elle sera peut-être publiée dans **Regard!**

regards@ville-la-courneuve.fr
Via Facebook : La Courneuve –
Page officielle de la ville.

inVitées du mois



Christopher Kirkley

Les Filles de Illighadad

Elles sont trois, viennent du Niger et portent leur chant et leurs mélodies en Europe. À l'occasion de leur tournée, elles donnent un concert exceptionnel à l'Espace jeunesse Guy-Môquet, vendredi 10 novembre.

Elles chantaient entre elles au cœur de l'Aïd, au Niger, en gardant le bétail. Aujourd'hui, elles poursuivent une tournée européenne qui a commencé en novembre 2016. Elles s'appellent Fatou Seidi Ghali, Alamnou Akrouni et Mariama Salah Assouan. La première a fondé le groupe appelé simplement Les Filles de Illighadad. C'est le nom de leur village situé entre Tahoua et Agadez. Elle joue de la guitare acoustique que son frère lui a offerte. Ensemble, elles font entendre les sons du takamba, un luth à une corde, et du tendé, un tambourin dont jouent les femmes du désert, mais aussi de la guitare électrique. Elles enregistrent leur premier album studio, *Eghass Malan*, édité par Sahel Sounds, label de musique saharienne fondé par l'Américain Christopher Kirkley, après avoir joué dans des fêtes et devant leurs familles. Ce concert propose une vision contemporaine des chants millénaires du monde pastoral du Niger. Avant l'an dernier, elles n'avaient jamais quitté leur village. Ce concert est exceptionnel à de nombreux titres. ● VIRGINIE DUCHESNE

ESPACE JEUNESSE GUY-MÔQUET,
VENDREDI 10 NOVEMBRE, À 20H30.

à ne pas manQuer

scène

Une musique venue de Palestine

Trois musiciens palestiniens menés par Ramzi Aburedwan offriront un concert exceptionnel à l'hôtel de ville. Leur histoire et leurs parcours ne sont pas banals. Ramzi Aburedwan est né dans le camp de réfugiés d'Al Amari. Amoureux de la musique, il réussit à entrer au conservatoire d'Angers en 1998. Quatre ans plus tard, il fonde l'association Al Kamandjâti (« le violoniste ») pour venir en aide aux enfants palestiniens. Grâce à la création successive de trois écoles de musique et des cours dans les camps de l'ONU, en Palestine et au Liban, il offre à plus de 1600 jeunes la possibilité d'apprendre un instrument et de découvrir leur patrimoine musical. Certains ont même intégré des conservatoires français et européens, et enseignent à leur tour dans ces écoles. ● VIRGINIE DUCHESNE

CONCERT AL KAMANDJÂTI
QUARTET. SALLE DES FÊTES
DE L'HÔTEL DE VILLE,
LE 10 NOVEMBRE, À 19H30.
(INVITATION À DÉCOUPER
EN PAGE 8)



enregistrement

LC Mag', deuxième !

L'émission fait par et pour les jeunes Courneuvien et Courneuvienne revient pour une deuxième édition. Elle est parrainée cette année par le présentateur de *Clique* sur Canal+, Mouloud Achour. Son thème central porte sur l'urbanisme et l'architecture de la ville sous la question générale : « Faut-il démolir les tours ? » À cette occasion, deux architectes de l'agence TVK sont invités. Deux collectifs de jeunes ont participé à sa préparation tout au long de l'année : M9 et les vidéastes Woohsa. L'enregistrement aura lieu en public le 8 novembre prochain à la Maison de la citoyenneté. Venez nombreux et encouragez cette initiative! ● V. D.

MAISON DE LA CITOYENNETÉ,
LE 8 NOVEMBRE, À 20H30.

musique

21 novembre > Houdremont

Concert'o déj

Chaque mois, c'est l'occasion de déjeuner en excellente compagnie : les jeunes musiciens du conservatoire de La Courneuve-Aubervilliers.
À 12H30.

projection

25 novembre > Médiathèque Aimé-Césaire

Les femmes et la liberté

D'origines, de religions, de cultures différentes, des amies de longue date racontent comment elles ont gagné leur liberté de femmes... La projection du documentaire *Nos mères, nos daronnes* sera suivie d'un débat avec la réalisatrice Bouchera Azzouz.
À 16H.

exposition

Jusqu'au 21 décembre > Hall des Archives
départementales > Bobigny

Sport et architecture en Seine-Saint-Denis

Une sélection de photographies contemporaines met en valeur l'originalité, la beauté et l'ingéniosité des équipements sportifs du département. Elles sont réunies dans un ouvrage publié aux éditions Dominique Carré/La Découverte.

LUNDI DE 10H À 17H30, MARDI À JEUDI DE 9H À 17H30, VENDREDI DE 9H À 17H.
54, AVENUE DU PRÉSIDENT SALVADOR-ALLENDE, 93000 BOBIGNY.

livre

Du 29 novembre au 4 décembre > Montreuil

Salon du livre et de la presse jeunesse

Cette 33^e édition met à l'honneur les représentations de l'enfance et de l'adolescence dans la littérature jeunesse. Il traite donc du miroir de soi, de l'intime, de l'universel, de l'image de l'autre. Une exposition présentera les œuvres de treize artistes sur le thème de l'enfance. Une nouvelle scène, à côté de la « Littéraire », la « BD » et la « Vocale », fait son apparition : « Décodage » parlera des médias et des réseaux sociaux pour aiguïser son sens critique face à l'actualité.

128, RUE DE PARIS, 93100 MONTREUIL - INFOS : SLPJPLUS.FR

29 NOV
• 4 DÉC
SALON
!

SALON DU LIVRE
ET DE LA PRESSE
JEUNESSE

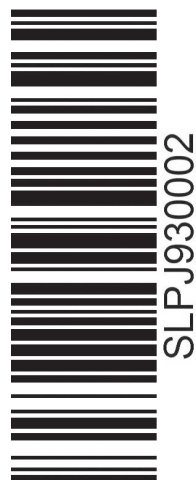
#INSEINSAINTDENIS
MONTREUIL
SLPJPLUS.FR



Le Conseil départemental
de la Seine-Saint-Denis
et Regards ont le plaisir de
vous offrir cette entrée
gratuite*.

* Valable pour 1 visite/1 personne (toute sortie est définitive) - cette invitation est à découper et à présenter aux entrées situées rue Étienne Marcel : portes A et B, sans passer par les caisses. Espace Paris-Est-Montreuil - 128, rue de Paris à Montreuil • Métro ligne 9 arrêt Robespierre (sortie 2, rue Barbès) • Bus 102 Place Gambetta-Gare de Rosny/arrêt Sorins.

Du mercredi 29 novembre au vendredi 1^{er} décembre : entrée gratuite pour tous. • Du samedi 2 au lundi 4 décembre : accès payant sauf pour les - de 18 ans, les demandeurs d'emploi et bénéficiaires du RSA, les handicapés et leur accompagnateur (titre d'accès obligatoire : slpjplus.fr). Ne peut être vendue / ne pas jeter sur la voie publique



seine-saint-denis
LE DÉPARTEMENT
www.seine-saint-denis.fr

La Courneuve vous fait sortir!

Regards vous offre une
entrée valable pour
1 visite/1 personne au Salon
du livre et de la presse
jeunesse de Montreuil.